



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

26619/2019

6.4 Amt für Bauerhaltung - Ufficio manutenzione opere edili

Betreff:

06.04/P19073-00127 - 008.028/CN/VB

Genehmigung des Ausführungsprojektes
und
Auftragsermächtigung mit
MittelvormerkungTrevi - Ex "Roma-Kino" - Condominium
Gelf - Bozen - Kapuziner-Str. 28 -
Baumeisterarbeiten für die
brandschutztechnische gesetzliche
Anpassung des UntergeschossesCIG: 8146473A2E
CUP: B56D19000100003

Oggetto:

06.04/P19073-00127 - 008.028/CN/VB

Approvazione del progetto esecutivo
e
determina a contrarre con prenotazioni
fondiTrevi - Ex "cinema-Roma" - Condominio
Gelf - Bolzano - Via Cappuccini 28 - Lavori
di natura edile per l'adeguamento della
parte antincendio dei locali al primo
interratoCIG: 8146473A2E
CUP: B56D19000100003

NACH EINSICHT in das L.G. 16/2015 i.g.F., in das L.G. 17/1993 i.g.F., in das GvD 50/2016 i.g.F., in das DPR 207/2010, in das DPR 445/2000, in das GvD 81/2008, in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU, in die Anwendungsrichtlinien der Landesregierung und der ANAC;

FESTGESTELLT, dass eine effektive und effiziente Verwaltungstätigkeit durch die Optimierung der Verfahren erzielt wird und dass die Prinzipien der Angemessenheit, Verhältnismäßigkeit, Effektivität und Effizienz eine Vorgehensweise verlangen, ohne die Verfahren zu erschweren;

UNTER BERÜCKSICHTIGUNG der Grundsätze gemäß Art. 30 GvD 50/2016 (Grundsatz der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung und der Gleichbehandlung der Teilnehmer, der Transparenz und Publizität, der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Rechtzeitigkeit, der Verhältnismäßigkeit), sowie der Grundsätze der Rotation und der Unparteilichkeit;

NACH EINSICHT in den Art. 13 des L.G. 17/1993 i.g.F. (Sichtvermerk über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung), wobei hiermit die buchhalterische und verwaltungsgemäße Richtigkeit bestätigt wird;

FESTGESTELLT, dass die finanzielle Deckung gegeben ist, siehe Beschluss der Landesregierung Nr. 121 vom 26.02.2019 (B180001106), Programm und Vormerkung der Finanzmittel für 2019;

FESTGESTELLT, dass der mit Auftrag Nr. **P19073-00114** beauftragte Projektant **Ennequadro Engineering GmbH - Noselli Dr. Ing. Carlo**, das Projekt für das im Betreff genannte Bauvorhaben ausgearbeitet hat;

IN ERWÄGUNG, dass gemäß Art. 15 des L.G. 16/2015 für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

NACH EINSICHT in alle anwendbaren Bestimmungen, welche in den vorherigen Punkten nicht ausdrücklich erwähnt wurden;

VISTO la L.P. 16/2015 e s.m., la L.P. 17/1993 e s.m., il D.Lgs 50/2016 e s.m., il DPR 207/2010, il DPR 445/2000, il D.Lgs 81/2008, le direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE, le linee guida della Giunta Provinciale e dell'ANAC;

DATO ATTO che un'azione amministrativa efficace ed efficiente transita attraverso l'ottimizzazione delle procedure con la considerazione che i principi di adeguatezza, proporzionalità, efficacia ed efficienza impongono di agire senza aggravare il procedimento;

TENENDO CONTO dei principi generali codistici di cui all'art. 30 D.Lgs 50/2016 (principio di correttezza, di libera concorrenza, di non discriminazione e di parità di trattamento, di trasparenza e pubblicità, di economicità, di efficacia, di tempestività, di proporzionalità), nonché nel rispetto del principio di rotazione e di imparzialità;

VISTO l'art. 13 della L.P. 17/93 e s.m. (responsabilità tecnica, contabile, amministrativa) e che con la presente viene convalidata la regolarità amministrativa e contabile;

RITENUTO, che sussiste la copertura finanziaria, si veda deliberazione della Giunta Provinciale n. 121 del 26/02/2019 (B180001106), Programma e prenotazione dei mezzi per il 2019;

RITENUTO che il progettista **Ennequadro Engineering SRL - Noselli Dott. Ing. Carlo** incaricato con n. **P19073-00114** ha elaborato il progetto per l'opera indicata in oggetto;

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 15 L.P. 16/2015 per la progettazione di opere di importo inferiore a un milione di euro la verifica e la validazione non sono necessarie;

CONSIDERATE tutte le disposizioni in materia non espressamente elencate nei punti precedenti;

NACH EINSICHT in das Delegierungsdekret Nr. 19346/ 2017 vom 17.10.2017, mit welchem dem Direktor des Amtes für Bauerhaltung 6.4, alle Verwaltungsbefugnisse, welche im Zuständigkeitsbereich des Abteilungsdirektors der Abteilung 6 bis zur Schwelle von € 200.000,00 liegen (unter anderem auch die Genehmigung und Validierung der Ausführungsprojekte, Dekrete bzgl. Mittelvormerkung/Zweckbindung, sowie das Auszahlungsverfahren) übertragen wurden;

VISTO il decreto di delega n. 19346/2017 del 17.10.2017 con il quale sono state delegate al direttore d'ufficio manutenzione opere edili 6.4 tutte le funzioni amministrative spettanti al direttore della ripartizione 6 (tra cui l'approvazione e validazione dei progetti esecutivi, i decreti di prenotazione fondi, nonché di impegno di spesa e relativa procedura di liquidazione) fino alla soglia di € 200.000,00;

verfügt:

- nach Einsicht in die Artikel 12 und 15 des L.G. Nr. 16/2015, die Genehmigung des oben erwähnten Ausführungsprojekts;

und

verfügt:

- dass die im Betreff beschriebene Leistung den Vertragsgegenstand darstellt;
- dass das mit dem Vertrag zu bewirkende öffentliche Interesse folgendes ist:
„Baumeisterarbeiten für die brandschutztechnische Anpassung“;
- dass die Kostenschätzung des Projektanten für gegenständliches Bauvorhaben, folgende Ausgabe vorsieht:
Ausschreibungsbetrag: € **53.905,29**
Sicherheitskosten: € **2.046,67**
- dass die Frist für die Fertigstellung der Leistung in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt wird;
- dass der Vertrag gemäß den Vorschriften laut Art. 37 L.G. 16/2015 abgeschlossen wird;
- dass das Verfahren zur Vergabe jenes eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung unter EU-Schwelle gemäß Art. 26 des LG 16/2015 überarbeitet mit LG 3/2019) ist;
- dass der Zuschlag für die oben besagte Leistung mittels Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots, welches nur auf der Grundlage des Preises ermittelt wird, bzw. gemäß Art. 95 Abs. 4 Buchstabe a) des GvD. 50/2016 erteilt wird;
- dass die Ernennung des einzigen Verfahrensverantwortlichen (RUP) in einem gesonderten Dokument erfolgt ist;
- dass die Durchführung des angeführten Verfahrens genehmigt wird;

decreta:

- visto gli artt. 12 und 15, l'approvazione del progetto esecutivo di cui sopra;

e

decreta:

- che la prestazione descritta in epigrafe rappresenta l'oggetto del contratto;
- che il fine di pubblico interesse che con il contratto si intenderà perseguire è:
“Lavori di natura edile per l'adeguamento della parte antincendio”;
- che il computo estimativo del progettista per l'opera in questione prevede il seguente costo:
Importo a base di gara: € **53.905,29**
Oneri di sicurezza: € **2.046,67**
- che il termine per l'ultimazione della prestazione verrà indicato nella documentazione di gara;
- che il contratto verrà stipulato nei modi stabiliti dall'art. 37 L.P. 16/2015;
- che la modalità di affidamento è quella di una procedura negoziata senza previa pubblicazione sotto soglia UE, ovvero ai sensi degli artt. 26 della LP 16/2015 revisionato dalla LP 3/2019;
- che l'aggiudicazione della prestazione di cui sopra avviene secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del solo prezzo ai sensi dell'art. 95 comma 4 lettera a) del D.Lgs. 50/2016;
- che il Responsabile Unico del Procedimento (RUP) è stato nominato con apposito documento a parte;
- che viene autorizzata l'esecuzione della procedura di cui all'oggetto;

- dass die Gesamtausgabe von **61.665,22** (inkl. 22% MwSt) auf dem Verwaltungshaushalt der Autonomen Provinz Bozen Jahr **2019** des Kapitels/Finanzposition **U01062.0845 - U0003359** vorgemerkt wird.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE
AMTSDIREKTOR

- che l'importo complessivo di **€ 61.665,22** (incl. 22% IVA) viene prenotato nel bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano anno **2019** sul capitolo/posizione finanziaria **U01062.0845 - U0003359**.

IL DIRETTORE D'UFFICIO REGGENTE

- Luca Carmignola -

vb



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der geschäftsführende Direktor
Il Direttore reggente

CARMIGNOLA LUCA

18/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Luca Carmignola

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma